



Operation Instruction (Included Installation Instruction)

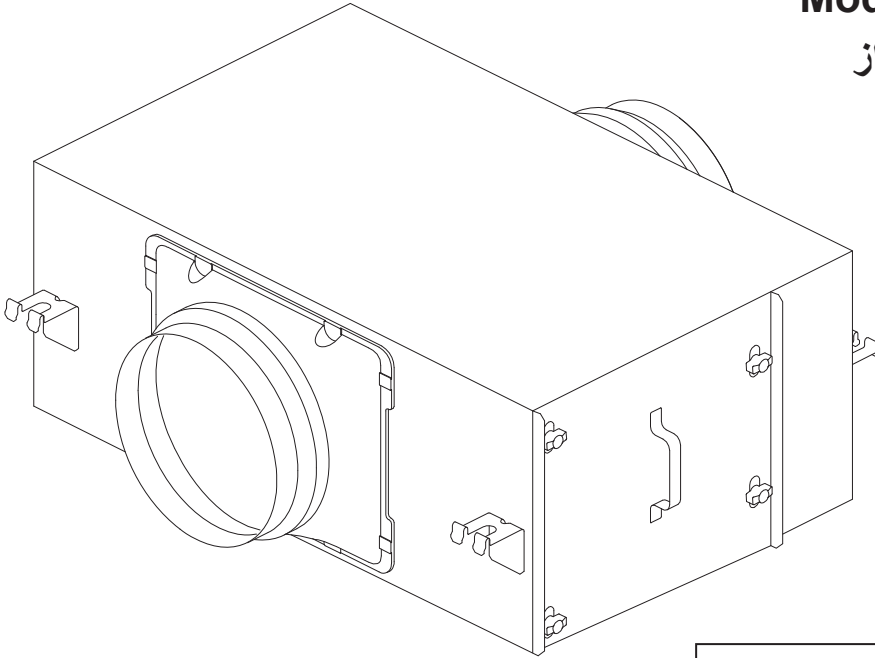
Filter Box Unit

تعليمات التشغيل

(تتضمن تعليمات التركيب)

وحدة صندوق الفلتر

Model No. BE25DZUA
رقم الطراز BE50DZUA



Accessories

الملحقات

Operation Instruction 1 book
تعليمات التشغيل 1 كتيب
(Please be sure to give them to customers)
(يرجى التأكد من إعطائها للعميل)

- The filter box unit is intended to be used as the part of fresh air system products such as energy recovery ventilator, ventilation fan and etc., and designed to have the purification of insect prevention, dustproof and pollen free.
- صُممت وحدة صندوق الفلتر لاستخدامها كجزء من منتجات نظام الهواء النقي مثل جهاز تهوية استعادة الطاقة، ومروحة التهوية وغيرها، وتهدف إلى التنقية والحماية من الحشرات، والغبار والملوثات.

Thanks for purchasing KDK 「Filter Box Unit」.

- Please read this instruction carefully to understand how to use this product correctly before installation and construction, especially 「safety precautions」 (page 3), (page 8~9) to make sure safe use. After you've read it, keep it well so that you can easily find it if necessary.
- Please be sure to give this instruction to end users.

شكراً على شرائك "وحدة صندوق الفلتر" من KDK.

- يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية لفهم كيفية استخدام هذا المنتج بشكل صحيح قبل التركيب والتنشيط، وخاصة "احتياطات السلامة" (صفحة 15)، (صفحة 20~21) لضمان الاستخدام الآمن. بعد قراءة التعليمات، يرجى الاحتفاظ بها جيداً بحيث يسهل الوصول إليها إذا لزم الأمر.
- يرجى التأكد من تقديم هذه التعليمات للمستخدمين النهائيين.

CONTENTS

<Operation Instruction>

SAFETY PRECAUTIONS.....	3
SPECIAL ATTENTION.....	3
INSTALLATION DIAGRAM.....	4
PART NAME AND USING METHODS	4
MAINTENANCE METHODS	5~7

<Installation Instruction>

SAFETY PRECAUTIONS	8
PART NAME AND DIMENSIONS.....	9~10
CONSTRUCTION METHODS.....	11~13

المحتويات

<تعليمات التشغيل>

14.....	احتياطات السلامة
14.....	انتبه جيداً
15.....	مخطط التركيب
15.....	اسم الجزء وطريقة الاستخدام
18~16	إجراءات الصيانة

<تعليمات التركيب>

19.....	احتياطات السلامة
21~20	اسم الجزء وأبعاده
24~22	طرق التثبيت

SAFETY PRECAUTIONS <must be complied>

In order to prevent the damage to users and other people and avoid the loss of property, please ensure to comply with following cautions.

- Marks below are used to distinguish the damage from damage degrees caused by ignoring the marks or operating by wrong methods.



Caution

This mark means the content 「Please consider the situation, it may cause the injury or the loss of property」.

- The following marks represent the content expected to be complied (The following mark is an example of mark indications).



The marks represent the content (prohibition).



The marks represent the mandatory content (must be complied).



Caution



The unit should be firmly fixed.
Dropping may cause the injury.



Please wear the rubber gloves in maintenance.

The sharp edges or burrs of the metal part may cause the scratches.



Parts should be firmly fixed.
Dropping may cause the injury.



prohibition

It's prohibited to install by the person who is not authorized by construction unit.



prohibition

Product customization is prohibited.



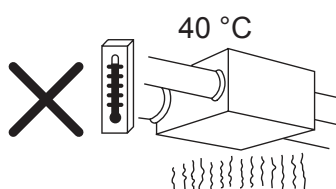
prohibition

The unit should be removed rather than to be leave it to avoid the dropping after usage completion.

SPECIAL ATTENTION

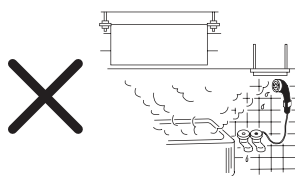
Don't use in locations with high temperature (40 °C or above).

It may deform the unit.



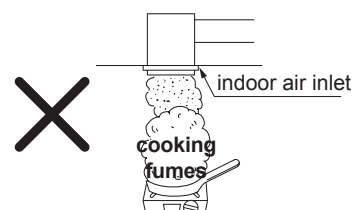
Don't use in locations with high humidity.

The metal part will rust.

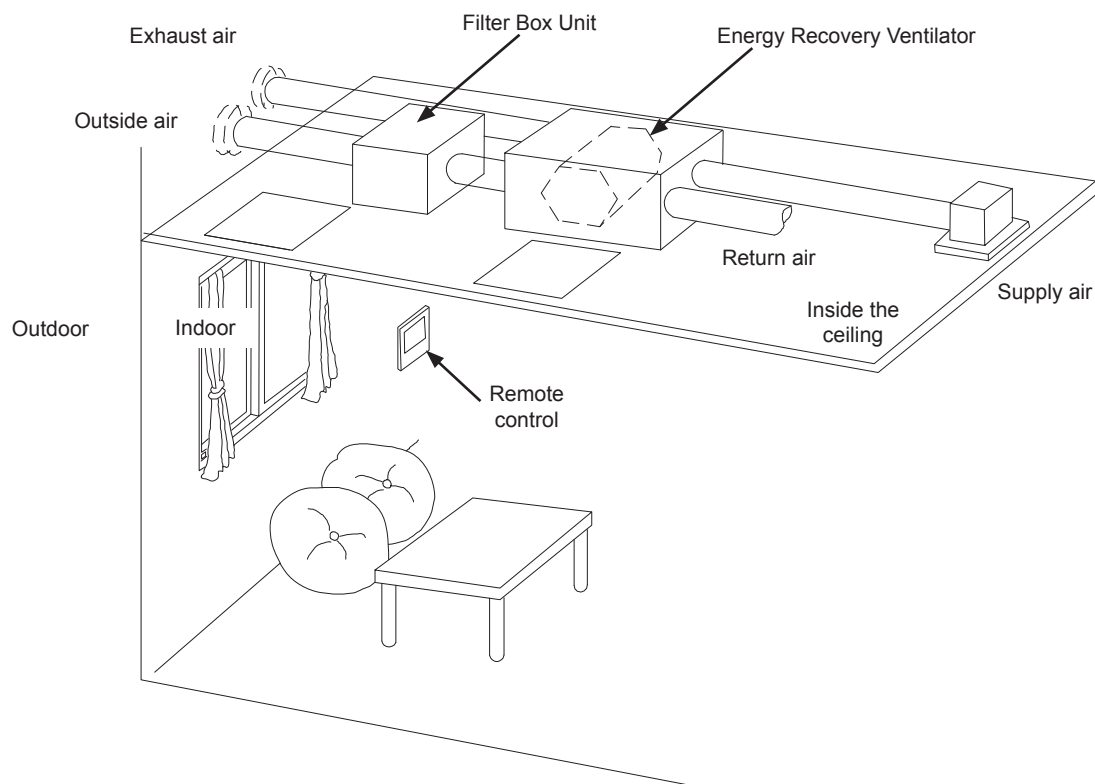


Don't use in locations with stove, cooking smoke and organic solvent.

It may degrade performance of the unit.

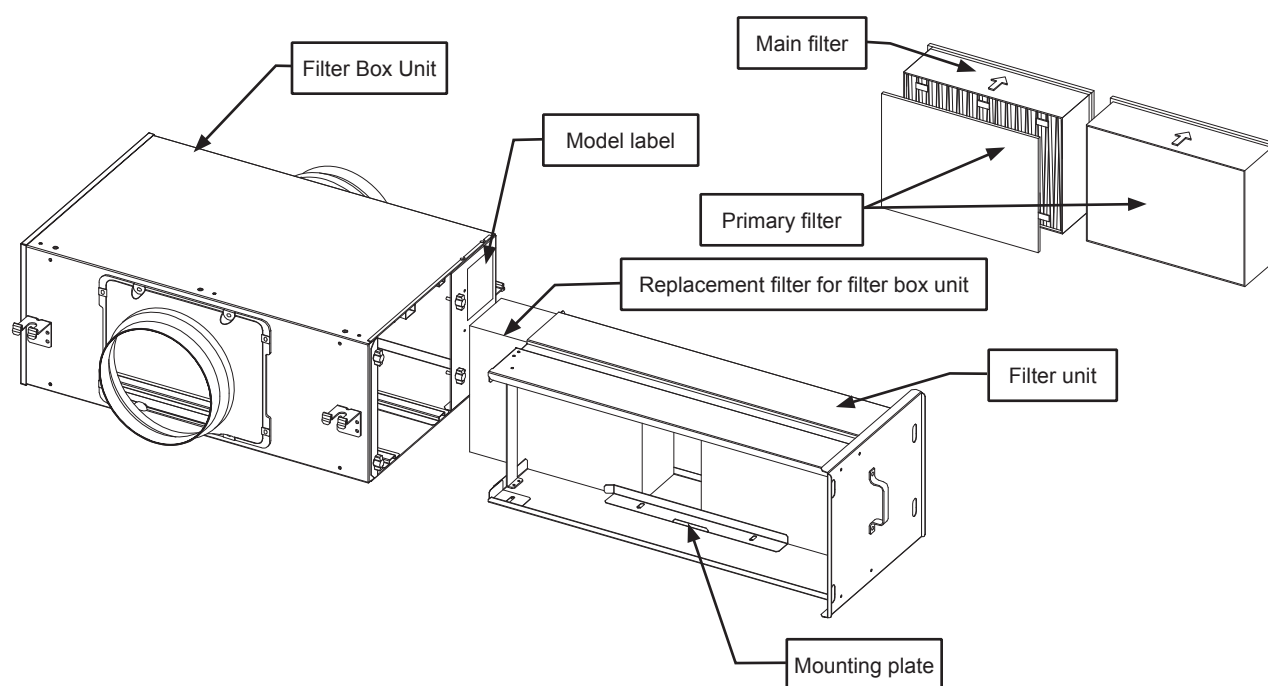


INSTALLATION DIAGRAM



PART NAME AND USING METHODS (model label adhesive location).

■ Part Name



MAINTENANCE METHODS

Caution



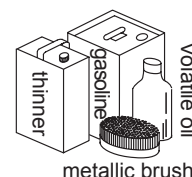
Please wear the rubber gloves in maintenance.

The sharp edges or burrs of the metal part may cause the scratches.

- ※ Firmly fix the ladder in the aerial work.
- ※ Please wear the mask in maintenance.
- ※ Please turn off the switch of ERV in maintenance.
- ※ Be sure to install the filter after maintenance.
- It may bring the sand into the room.



prohibition



metallic brush

Relevant models of filter box unit and its replacement filter suitable to ERV

ERV Model No.	Filter Box Unit Model No.	Replacement filter for Filter Box Unit Model No.
E25DZUA	BE25DZUA	FP25DZUA
E35DZUA		
E50DZUA	BE50DZUA	FP50DZUA

Maintenance for replacement filter for Filter Box Unit

● Routine maintenance to main filter

The frequency of cleaning the replacement filter depends on the using environment. It's required to raise the frequency of cleaning in tougher conditions.

The clogged replacement filter will reduce the air volume so that the dew will occur in winter.

Please replace the replacement filter in case of observing that the arrow direction turns completely black.

Owing to the above-mentioned value affected by the deviation of instrument precision, it may be measured to conclude that the purification efficiency is declined in case the using condition is ideal with particle density of less than $50\mu\text{g}/\text{m}^3$.

Cleaning period: about 1month

Replacement period: about 2~4 months



■ Suggested to maintain inside the ceiling.

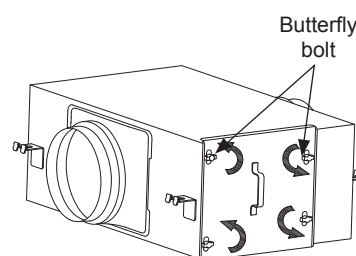
■ Disassembly steps for filter box unit

1. Loose the butterfly bolts in the maintenance door (by several circles).

when assembling



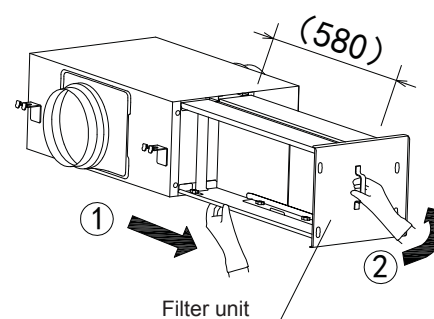
when disassembling



2. Hold the handle and remove the filter unit toward the arrow ① direction. Pull out the filter unit to the limit position, then draw out by turning to ② direction.

- The weight of Filter unit is as follows, please be sure to hold it tightly for avoiding the drop.

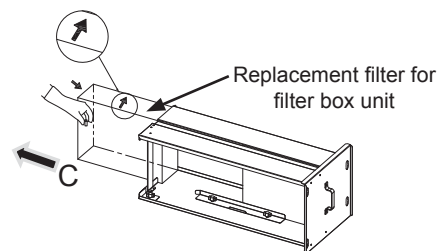
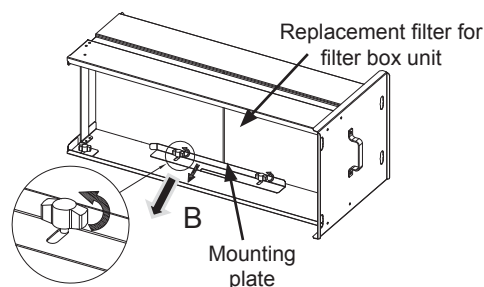
Model No.	Weight (kg)
BE25DZUA	3.6
BE50DZUA	4.1



MAINTENANCE METHODS

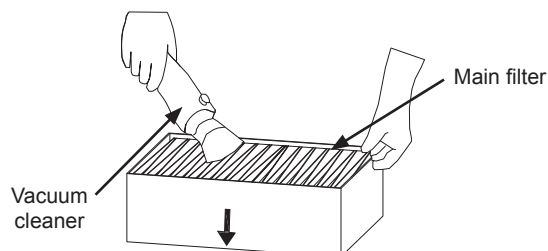
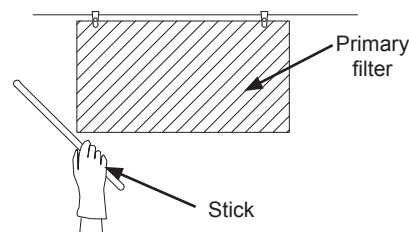
■ Maintenance methods for replacement filter for filter box unit.

1. Loosen the butterfly bolts in the mounting plate. (by several circles)
Slide the mounting plate toward the arrow B direction and loose the replacement filter.
2. Hold the handle and remove the replacement filter toward the arrow C direction.



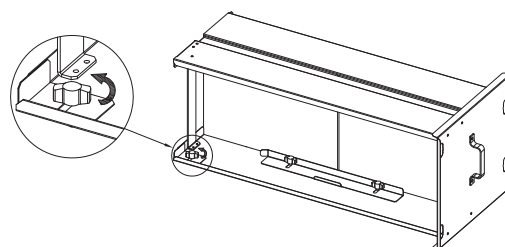
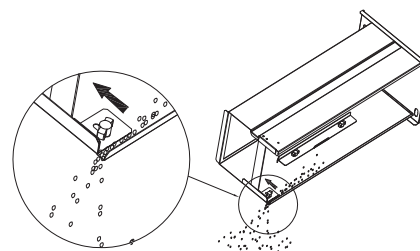
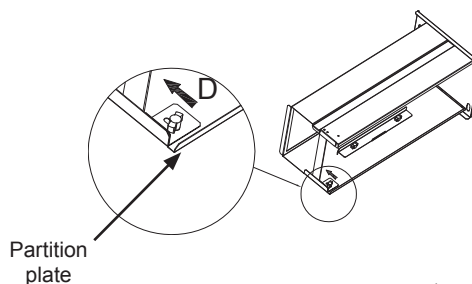
■ Clean the dirt

1. Please wear the mask and gloves in maintenance.
2. Remove the primary filter, hang it outdoor and slap with a little stick.
Reserve it until the dust is eliminated generally.
※ To avoid the sand entering into the room, clean it in outdoor space.
3. Slap the replacement filter toward the ground, then clean the air inlet with the vacuum cleaner.
※ To avoid the sand entering into the room, clean it clean it in outdoor space.



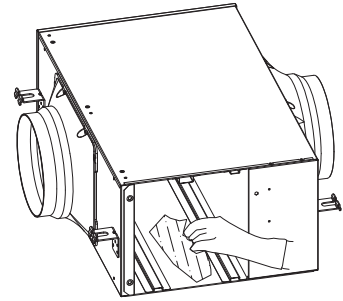
■ Clean the dirt

1. Loose the bolts in the partition plate and slide the partition plate toward the arrow D direction, the sand guide groove appears.
※ Slightly fix the partition plate for not blocking the sand guide groove caused by partition plate slides.
2. Dump the dust accumulated in the filter unit along the sand guide groove.
3. Slide the partition plate, firmly block the sand guide groove and fasten the butterfly bolts.



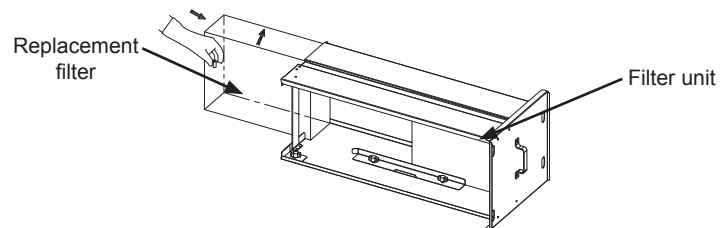
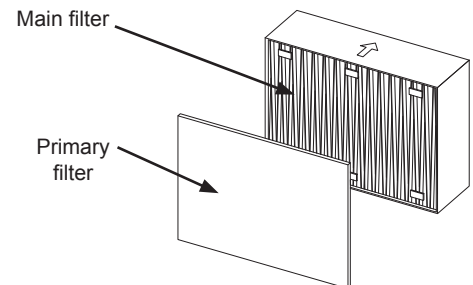
MAINTENANCE METHODS

4. Mop the sand remained in the filter box unit with the cloth.

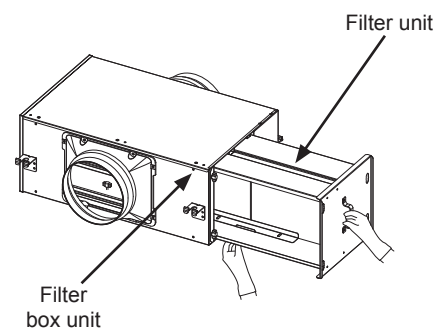
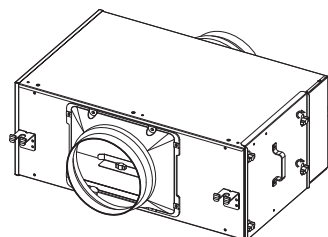
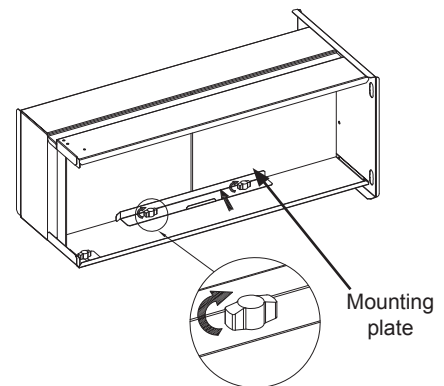


The assembly of replacement filter for filter box unit after maintenance

1. Re-stick the primary filter to the main filter after cleaning . (No requirement in installing direction)
2. Replacement filter is assembled to the filter unit .
- ※ Pay attention to the indication direction of replacement filter.



3. Firmly fix the replacement filter with the mounting plate and fasten the butterfly bolts.
4. Fix the filter unit to the filter box unit according to the arrow direction and fasten the butterfly bolts.
- ※ In order to avoid the gaps between the filter unit and the filter box unit, be sure to fasten the butterfly bolts in the filter unit.



SAFETY PRECAUTIONS <must be complied>

In order to prevent the damage to users and other people and avoid the loss of property, please ensure to comply with following cautions.

- Marks below are used to distinguish the damage from damage degrees caused by ignoring the marks or operating by wrong methods.



Caution

This mark means the content 「Please consider the situation, it may cause the injury or the loss of property」.

- The following marks represent the content expected to be complied (The following mark is an example of mark indications).



The marks represent the content (prohibition).



The marks represent the mandatory content (must be complied).



Caution



The unit should be firmly fixed.
Dropping may cause the injury.



Parts should be firmly fixed.
Dropping may cause the injury.



Please wear the rubber gloves in maintenance.

The sharp edges or burrs of the metal part may cause the scratches.

■ Please avoid the following duct installation.

1. excessive bending



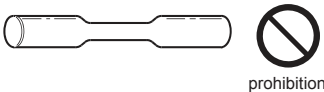
prohibition

2. multi-times bending



prohibition

3. changing the diameter of connecting duct



prohibition

■ It may cause the unexpected accident.



In case the installation strength can not be confirmed, be sure to reinforce to achieve the enough strength.

prohibition



Prohibited to install by the unspecified method.

prohibition



Product customization is prohibited.

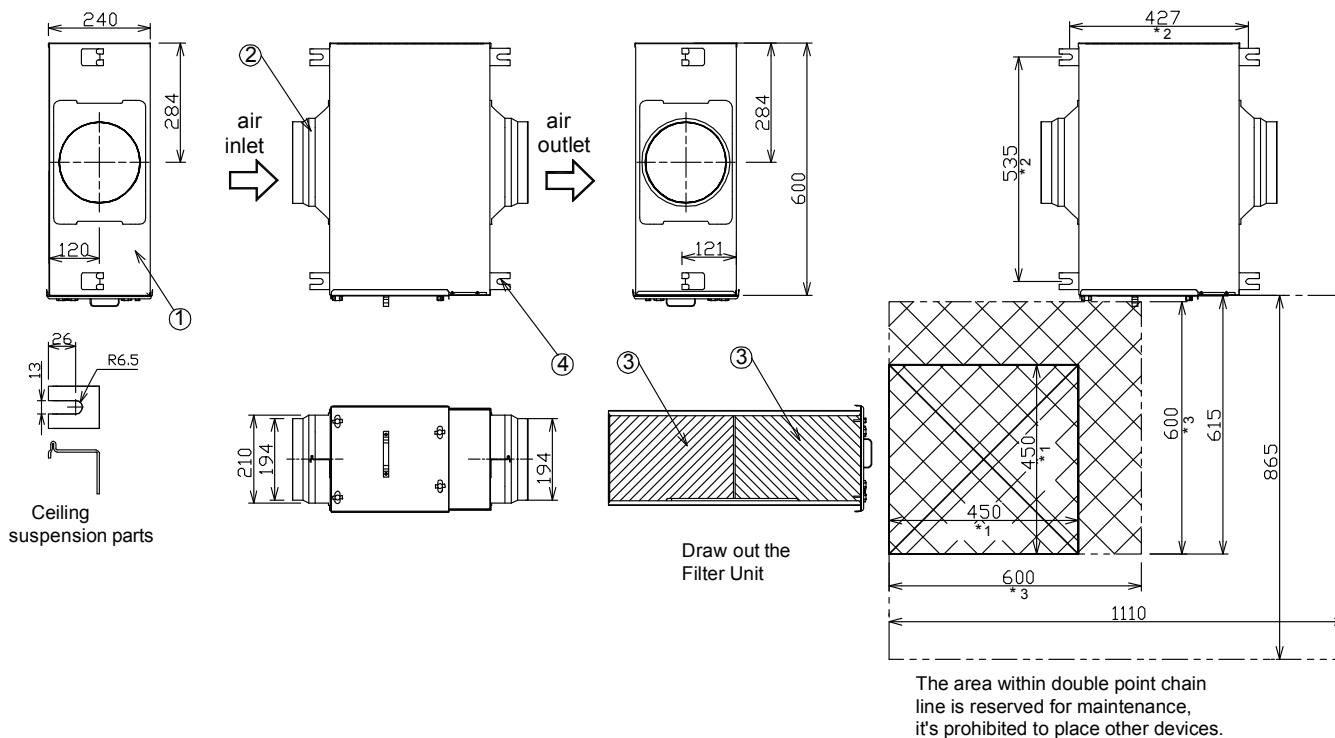
prohibition

PART NAME AND DIMENSIONS

■ BE25DZUA

It must be set the maintenance door, and clean the filter and heat exchange core as specified in instruction.

UNIT: mm



Installation Instruction

NO.	Part name	Q'ty	Material	Remarks
1	Frame	1	Galvanized steel sheet	
2	Adapter	2	ABS	
3	Outdoor filter	2	Nonwoven Fabric	
4	Ceiling suspension	4	Galvanized steel sheet	

- ※ 1.Dimension of maintenance door
- ※ 2.Suspension point dimension
- ※ 3.The below-mentioned dimensions for maintenance door are recommended to use if customers choose to remove the filter unit for maintenance,
when the inside height of ceiling is over 600mm, dimension for maintenance door should be:450mm*450mm
when the inside height of ceiling is less than 600mm, dimension for maintenance door should be:600mm*600mm

1. Duct size (Nominal Diameter):Ø200.
2. The above dimensions do not include the thickness of the insulation material in the unit.

■ Be careful of dew and frost

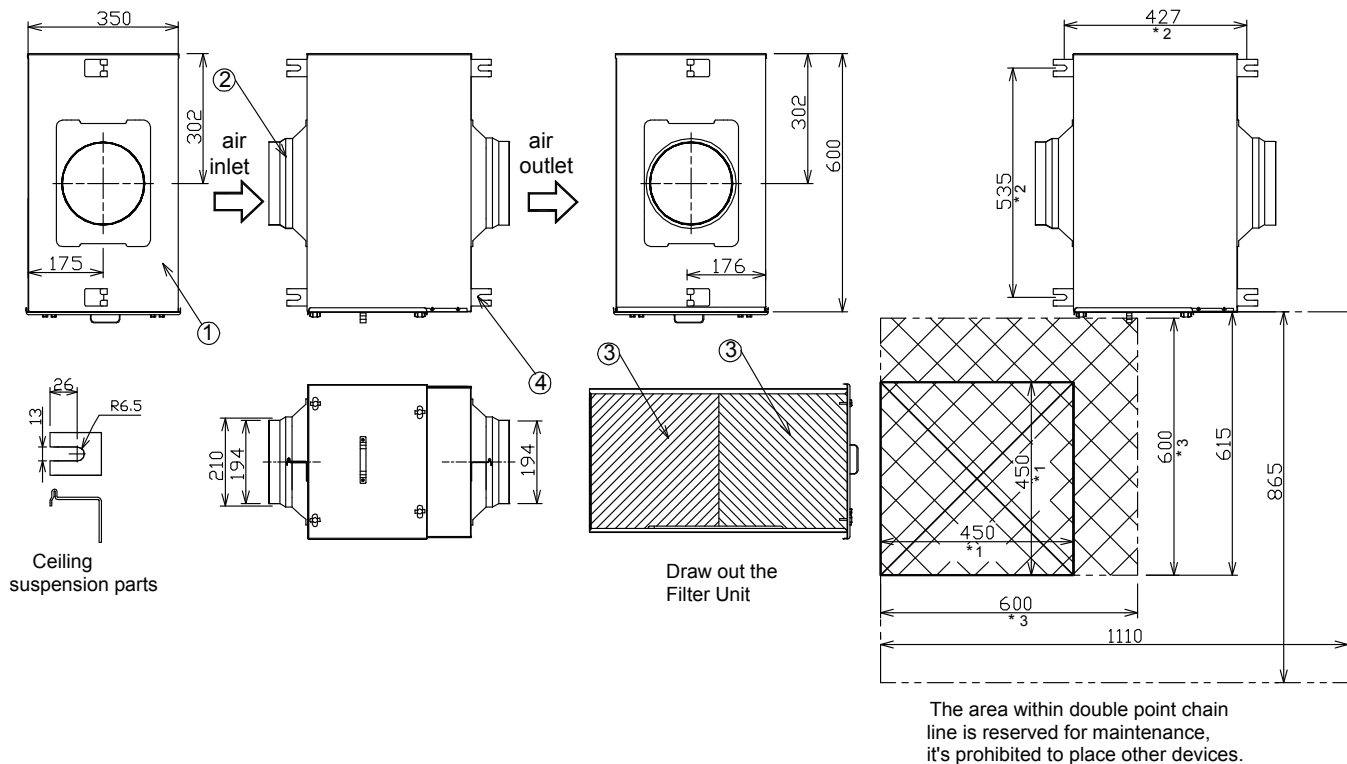
1. The two outside ducts must be insulated to prevent condensation.
(Material :Class wool.Thickness:25mm)
2. In order to prevent the water from ingessing, install the two outside ducts in a inclined way.

PART NAME AND DIMENSIONS

■ BE50DZUA

It must be set the maintenance door, and clean the filter and heat exchange core as specified in instruction.

UNIT: mm



NO.	Part name	Q'ty	Material	Remarks
1	Frame	1	Galvanized steel sheet	
2	Adapter	2	ABS	
3	Outdoor filter	2	Nonwoven Fabric	
4	Ceiling suspension	4	Galvanized steel sheet	

- ※ 1.Dimension of maintenance door
- ※ 2.Suspension point dimension
- ※ 3.The below-mentioned dimensions for maintenance door are recommended to use if customers choose to remove the filter unit for maintenance,
when the inside height of ceiling is over 600mm, dimension for maintenance door should be:450mm*450mm
when the inside height of ceiling is less than 600mm, dimension for maintenance door should be:600mm*600mm

1. Duct size (Nominal Diameter):Ø200.

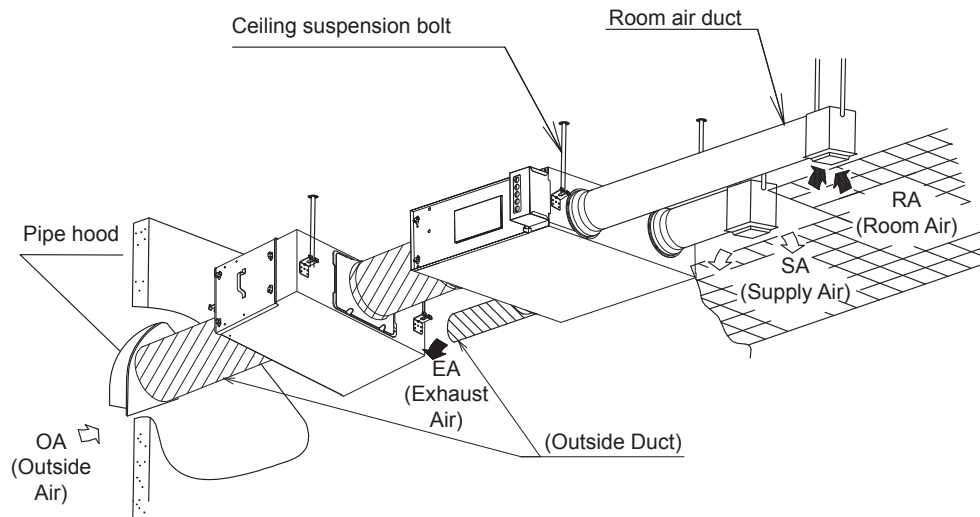
2. The above dimensions do not include the thickness of the insulation material in the unit.

■ Be careful of dew and frost

1. The two outside ducts must be insulated to prevent condensation.
(Material :Class wool.Thickness:25mm)
2. In order to prevent the water from ingessing, install the two outside ducts in a inclined way.

CONSTRUCTION METHODS

■ Installation Diagram



Caution

- The filter box unit is available to install the body upside down.
- Recommend to install the pipe hood for strong wind prevention in the outside.
Please stop the operation of the filter box unit during the strong wind or sandstorm which wind and sands may enter into the room along the duct.
- During the construction, please carefully read the instruction for parts which are sold separately.
- Issues of thermal insulation works to ducts.
 1. The outside air is cold in winter, but the dry air comes into the duct, dew will occur in the external duct.
 2. The exhaust air is warm in room, but the damp air goes out of the room, dew will occur in the internal duct.
In the conclusion, the outdoor duct should be conducted the thermal insulation.
- The air duct which connects the filter box unit to ERV is suggested to install horizontally.

CONSTRUCTION METHODS

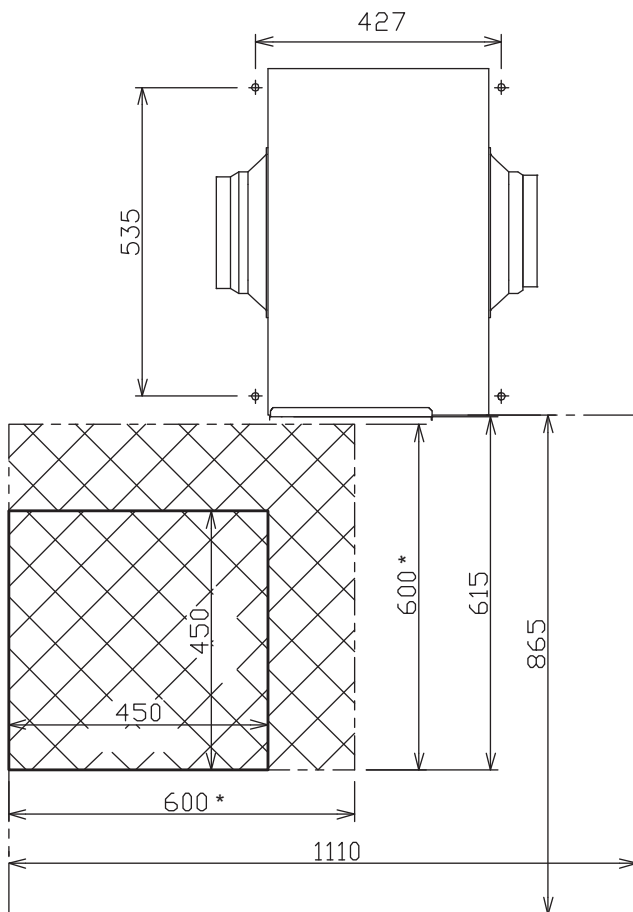
Installation of Filter Box Unit

- ① Install 4 ceiling suspension bolts (separately buy:M10).
- Please align the ceiling suspension bolt.
- Pay attention to the indicated airflow direction in the label.

BE25DZUA

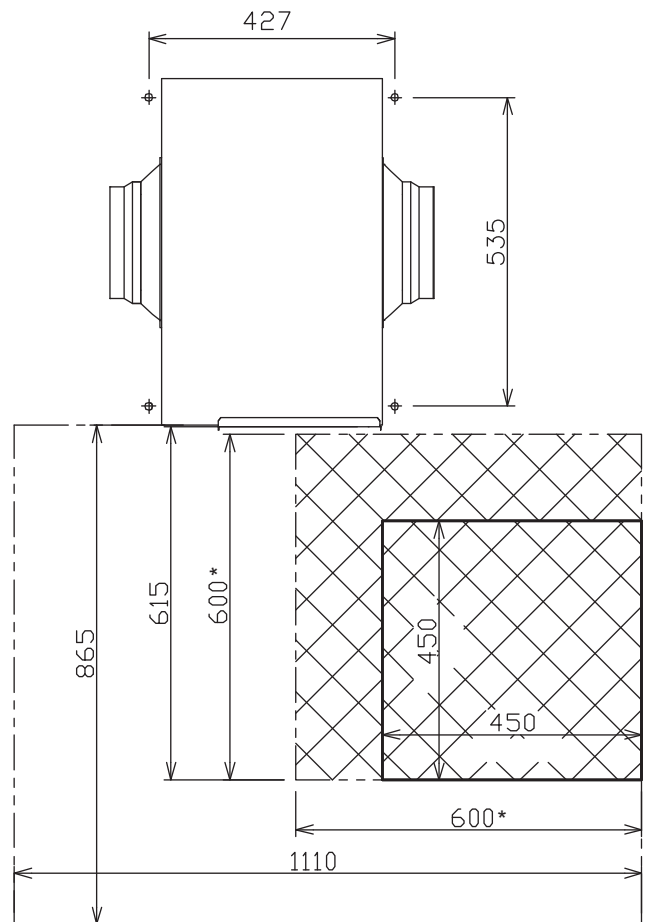
BE50DZUA

Installation method for case 1



The area within double point chain line is reserved for maintenance, it's prohibited to place other devices.

Installation method for case 2



The area within double point chain line is reserved for maintenance, it's prohibited to place other devices.

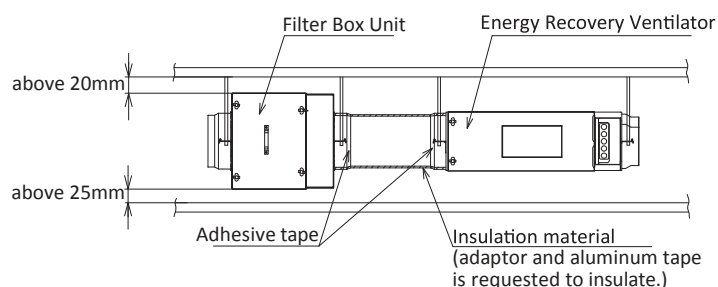
- The below-mentioned dimensions for maintenance door are recommended to use if customers choose to remove the filter unit for maintenance,
when the inside height of ceiling is over 600mm, dimension for maintenance door should be:450mm*450mm
when the inside height of ceiling is less than 600mm, dimension for maintenance door should be:600mm*600mm

CONSTRUCTION METHODS

② Please adjust the length of ceiling suspension bolt to ensure the distance between the downside of filter box unit and ceiling is over 25mm, the distance between the upside of unit and the mounting face of ceiling suspension bolts is over 20mm.

● Situation with the same height of ceiling.

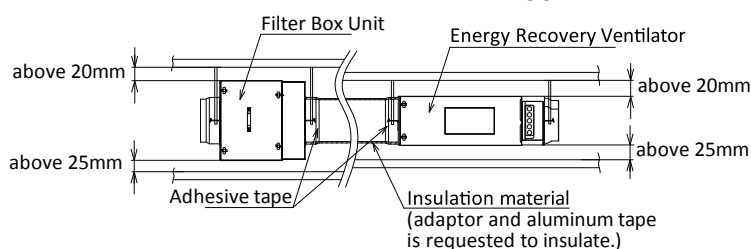
※Consider the situation in which ERV is installed in conjunction with filter box unit, the height of ceiling must comply with the requirement of filter box unit.



ERV Model No.	Main unit height (mm)	Filter Box Unit Model No.	Main unit height (mm)
E25DZUA	220	BE25DZUA	240
E35DZUA	230		
E50DZUA	240	BE50DZUA	350

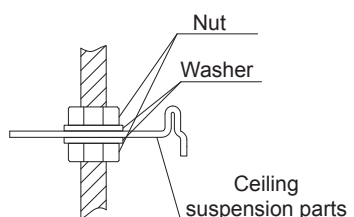
● The height of ceiling varies with different installation place .

※The air duct which connects the filter box unit to ERV is suggested to install horizontally.



③ Install the ceiling suspension parts to its bolts.

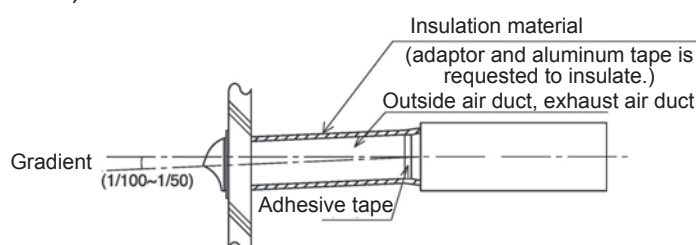
- Please correctly install the direction of outside air duct.
- Handle carefully of the installation direction (ensure the ceiling suspension is above).
- Fix the screws and washers (separately buy).
- Install the unit horizontally.



Duct connection

Seal the junction of an adaptor and a duct by adhesive tape or seal tape (separately buy) to prevent any air leakage.

- Please don't touch the fan motor with your hand during the duct construction.
- Install the ducts (2 pieces) connected with outside shall incline to outside. (gradient: 1/100~1/50)



- Conduct the thermal insulation to two ducts in the outside.

احتياطات السلامة <يجب اتباعها>

لمنع وقوع ضرر للمستخدمين وغيرهم من الأفراد وتجنب الخسائر في الممتلكات، يرجى التأكد من مراعاة التحذيرات التالية. ■ تستخدم العلامات الواردة فيما يلي لتمييز التلف باستخدام درجات التلف الناجمة عن تجاهل العلامات أو التشغيل بطرق خاطئة.

تنبيه  تعني هذه العلامة المحتوى "يرجى الحذر حيث قد يسبب هذا الموقف الوفاة أو خسائر في الممتلكات".

■ تمثل العلامات التالية المحتوى المتوقع الالتزام به (العلامة التالية هي مثال على رمز العلامات).

تُشير هذه العلامات إلى (الحظر).



تُشير تلك العلامات إلى محتوى إلزامي (يجب الالتزام به).



تنبيه



يرجى ارتداء القفازات المطاطية أثناء الصيانة.
قد تتسبب الحواف أو الأسطح الحادة
للأجزاء المعدنية في خدوش.



يجب تثبيت الوحدة بإحكام.
السقوط قد يسبب الإصابة



يحظر تركيب المنتج من قبل شخص غير معتمد
من قسم التركيب.



يحظر

يجب تثبيت الأجزاء بإحكام.
السقوط قد يسبب الإصابة



يجب إزالة الوحدة بدلاً من تركها بعد الانتهاء من
استخدامها وذلك لتجنب سقوطها.



يحظر

يحظر تعديل المنتج.



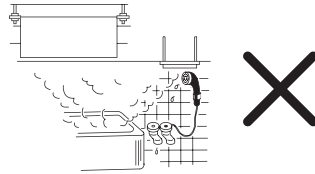
يحظر

انتبه جيداً

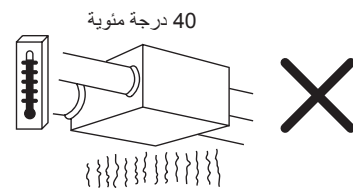
لا تستخدم الوحدة في أماكن تواجد
المواقد، ودخان الطبخ والمذيبات
العضوية.
فقد يؤدي ذلك إلى تدهور أداء
الوحدة.



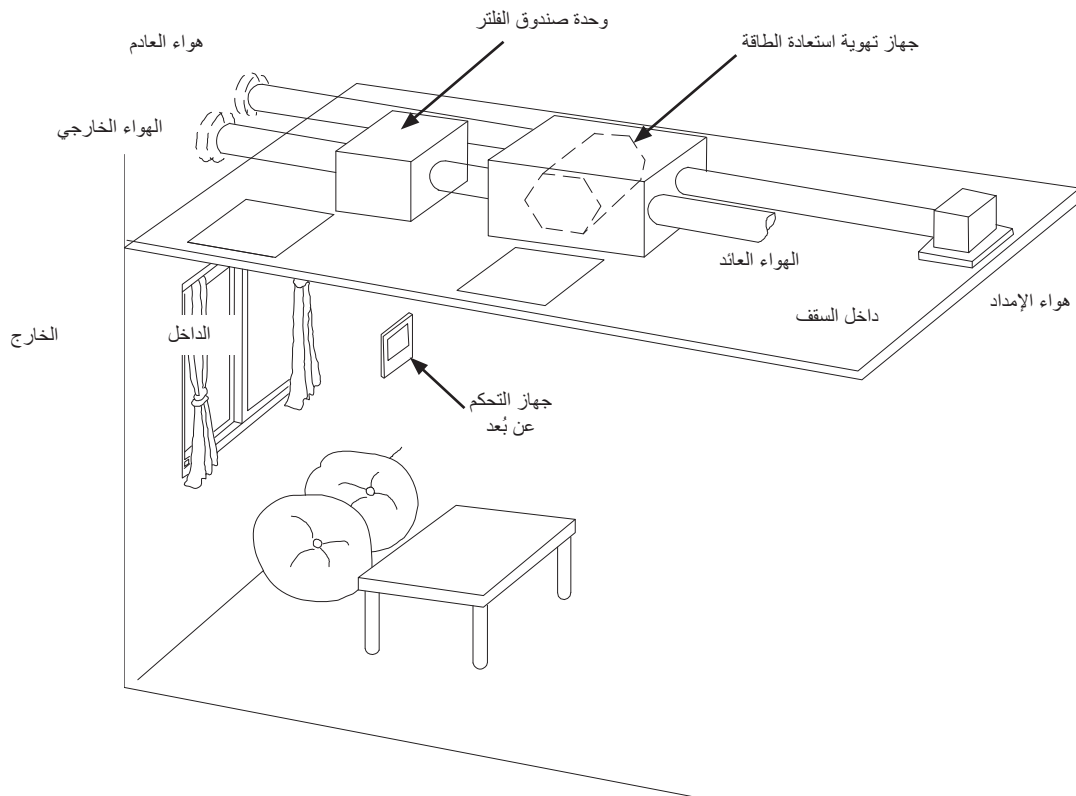
لا تستخدم الوحدة في الأماكن التي ترتفع
فيها الرطوبة.
فسيؤدي ذلك إلى صدأ الجزء
المعدني.



لا تستخدم الوحدة في الأماكن التي ترتفع
فيها درجة الحرارة (40 درجة مئوية أو
أعلى).
فقد يؤدي ذلك إلى تشوه الوحدة.

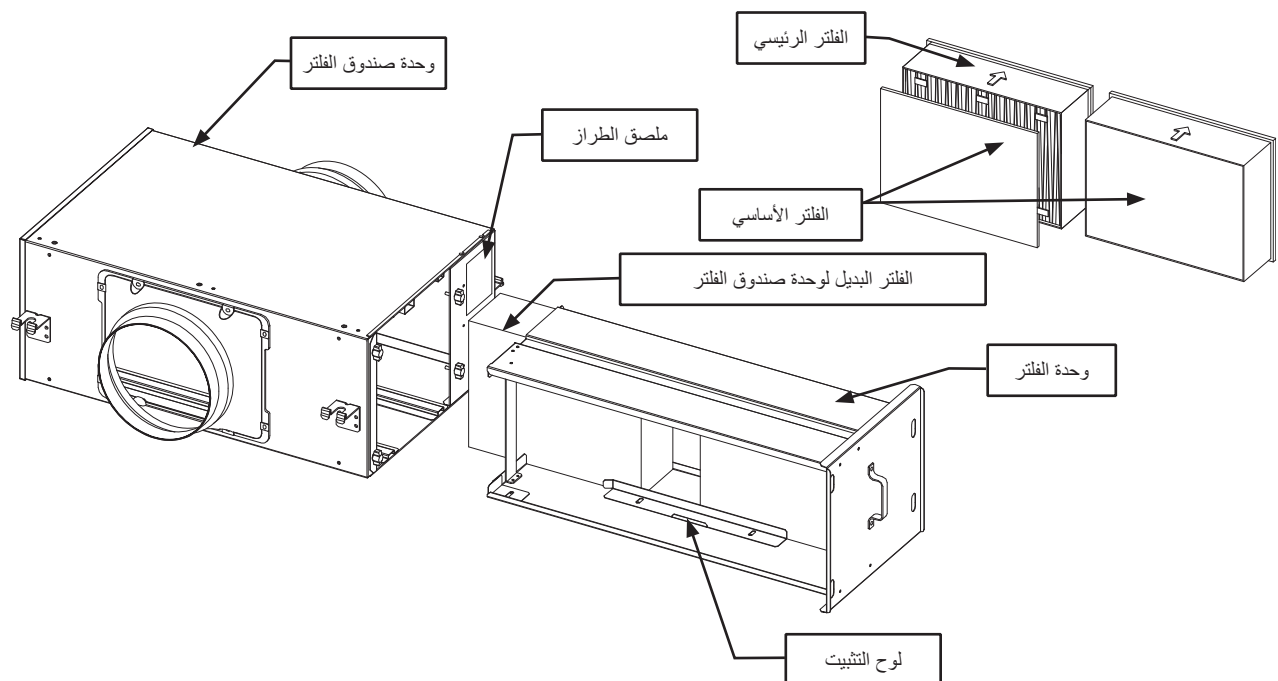


مخطط التركيب



اسم الجزء وطرق الاستخدام (موقع تثبيت ملصق الطراز).

■ اسم الجزء



إجراءات الصيانة

تنبيه



- ✖ ثبت السلم جيداً عند العمل على ارتفاع.
- ✖ يرجى ارتداء القناع أثناء الصيانة.
- ✖ يرجى إيقاف تشغيل مفتاح جهاز تهوية استعادة الطاقة أثناء الصيانة.
- ✖ تأكد من تركيب الفلتر بعد الصيانة،
- فقد تدخل الأتربة إلى الغرفة.

- يرجى ارتداء القفازات المطاطية أثناء الصيانة.
- قد تتسبب الحواف أو الأسطح الحادة للأجزاء المعدنية في خدوش.



طرز وحدة صندوق الفلتر ذات الصلة والفلتر البديل لها المناسب لجهاز تهوية استعادة الطاقة

رقم طراز جهاز تهوية استعادة الطاقة.	رقم طراز وحدة صندوق الفلتر	رقم طراز الفلتر البديل لوحدة صندوق الفلتر
E25DZUA	BE25DZUA	FP25DZUA
E35DZUA		
E50DZUA	BE50DZUA	FP50DZUA

صيانة الفلتر البديل لوحدة صندوق الفلتر

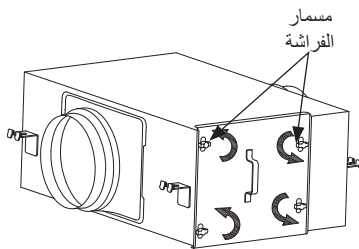
- الصيانة الدورية للفلتر الرئيسي يعتمد معدل تنظيف الفلتر البديل على بيئة الاستخدام. لذا يجب زيادة معدل التنظيف في الظروف القاسية. يقلل انسداد الفلتر البديل من مقدار الهواء مما يؤدي إلى تكون الندى في الشتاء. يرجى استبدال الفلتر البديل في حال لاحظت أن اتجاه السهم يتحول إلى الأسود الداكن. نظرًا لتأثير القيمة المذكورة أعلاه بالانحراف في دقة الجهاز، فقد يُشير القياس إلى انخفاض كفاءة التنقية في ظل ظروف استخدام مثالية بكثافة جسيمات أقل من 50 ميكروجرام/م³. فترة التنظيف: 1 شهر تقريبًا فترة الاستبدال: من 2~4 أشهر تقريبًا



- يقترح أن تبقى الوحدة بالسقف.

- خطوات فك وحدة صندوق الفلتر

1. قم بفك مسامير الفراشة الموجودة في باب الصيانة (بلفها عدة لفات).



عند التركيب



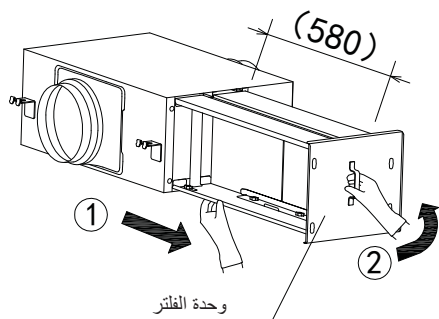
عند الفك

2. أمسك بالمقبض وأزل وحدة الفلتر باتجاه السهم ①.

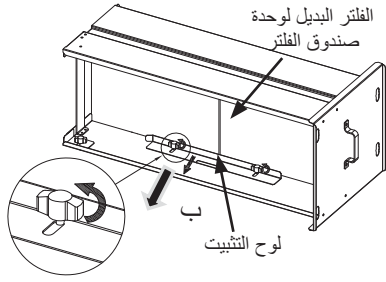
اسحب وحدة الفلتر إلى الخارج حتى موضع الحد، ثم اسحبها بالاتجاه ②.

- وزن وحدة الفلتر كما يلي، يرجى التأكد من تثبيتها بإحكام لتجنب سقوطها.

الوزن (كجم)	رقم الطراز
3.6	BE25DZUA
4.1	BE50DZUA

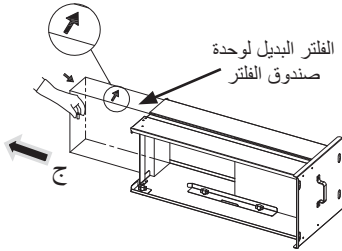


إجراءات الصيانة



- إجراءات صيانة الفلتر البديل لوحدة صندوق الفلتر.
- 1. قم بفك مسامير الفراشة الموجودة بلوح التثبيت (بلفها عدة لفات). اسحب لوح التثبيت باتجاه السهم ب وقم بفك الفلتر البديل.

2. أمسك بالمقبض واسحب الفلتر البديل باتجاه السهم ج.



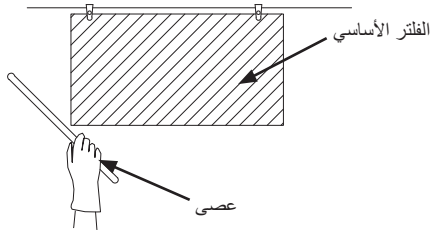
■ تنظيف الأوساخ

1. يرجى ارتداء القناع والقفازات أثناء الصيانة.

2. أزل الفلتر الأساسي، وعلقه في الخارج وابدأ بنفض الغبار عنه باستخدام عصي صغيرة.

اتركه حتى يزول منه الغبار بشكل عام.

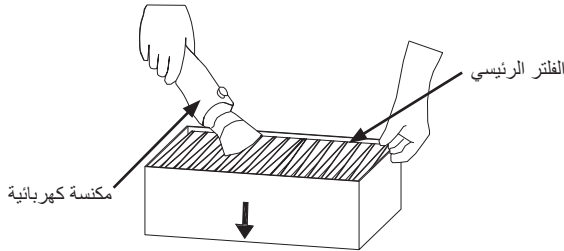
✗ تجنب دخول الغبار إلى الغرفة، بتنظيفه في الخارج.



3. انفض الغبار عن الفلتر البديل وذلك باتجاه الأرض، ثم نظف

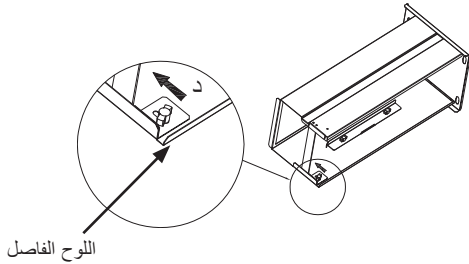
مدخل الهواء باستخدام مكنسة كهربائية.

✗ تجنب دخول الغبار إلى الغرفة، بتنظيفه في الخارج.

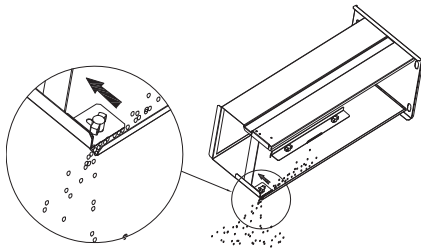


■ تنظيف الغبار

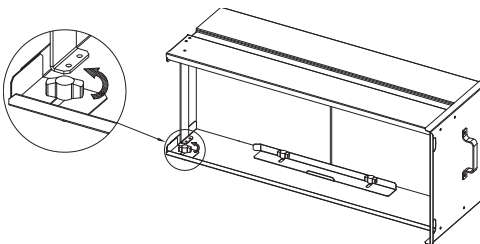
- 1. قم بفك المسامير الموجودة باللوح الفاصل واسحب اللوح الفاصل باتجاه السهم د، ستظهر فتحة توجيه الغبار.
- ✗ قم بتثبيت اللوح الفاصل حتى لا يسد فتحة توجيه الغبار، عند تحريك اللوح الفاصل.



2. امسح الغبار المتراكم على وحدة الفلتر على طول اتجاه فتحة توجيه الغبار.

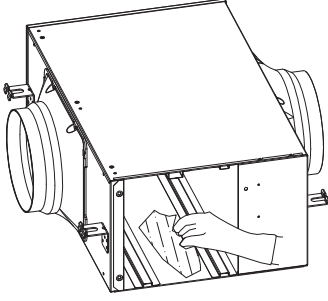


3. اسحب اللوح الفاصل ليغلق فتحة توجيه الغبار بإحكام ثم اربط مسامير الفراشة.



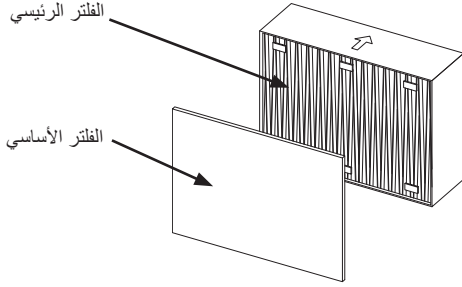
إجراءات الصيانة

4. امسح الغبار المتبقي على وحدة صندوق الفلتر باستخدام قطعة قماش.

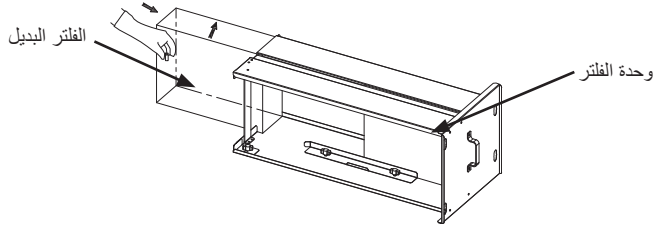


قم بتركيب الفلتر البديل لوحدة صندوق الفلتر بعد الصيانة

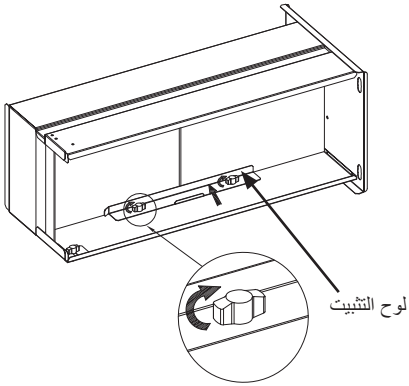
1. قم بإعادة تثبيت الفلتر الأساسي بالفلتر الرئيسي بعد التنظيف.
(لا يوجد اتجاه معين للتركيب)



2. الفلتر البديل مركبًا بوحدة الفلتر.
* انتبه لإشارة اتجاه تركيب الفلتر البديل.

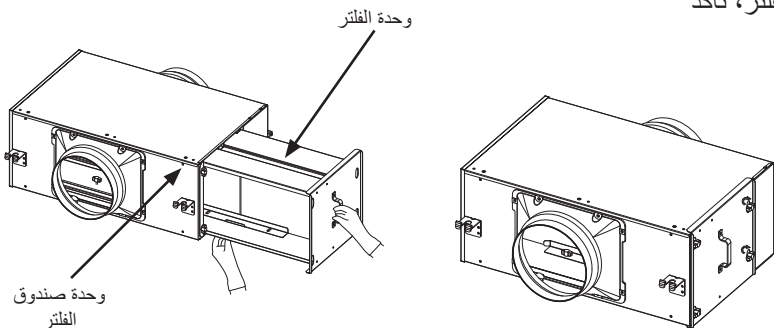


3. أحكم تثبيت الفلتر البديل بلوح التثبيت واربط مسامير الفراشة.



4. ثبت وحدة الفلتر بوحدة صندوق الفلتر وفقًا لاتجاه السهم واربط مسامير الفراشة.

* لتجنب وجود فراغات بين وحدة الفلتر ووحدة صندوق الفلتر، تأكد من إحكام ربط مسامير الفراشة بوحدة الفلتر.



احتياطات السلامة <يجب اتباعها>

لمنع وقوع ضرر للمستخدمين وغيرهم من الأفراد وتجنب الخسائر في الممتلكات، يرجى التأكد من مراعاة التحذيرات التالية. ■ تستخدم العلامات الواردة فيما يلي لتمييز التلف باستخدام درجات التلف الناجمة عن تجاهل العلامات أو التشغيل بطرق خاطئة.

تنبيه  تعني هذه العلامة المحتوى "يرجى الحذر حيث قد يسبب هذا الموقف الوفاة أو خسائر في الممتلكات".

■ تمثل العلامات التالية المحتوى المتوقع الالتزام به (العلامة التالية هي مثال على رمز العلامات).

تُشير هذه العلامات إلى (الحظر).



تُشير تلك العلامات إلى محتوى إلزامي (يجب الالتزام به).



تنبيه

يرجى ارتداء القفازات المطاطية أثناء الصيانة.
قد تتسبب الحواف أو الأسطح الحادة
للأجزاء المعدنية في خدوش



يجب تثبيت الوحدة بإحكام.

السقوط قد يسبب الإصابة.



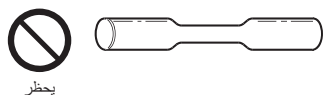
يجب تثبيت الأجزاء بإحكام.

السقوط قد يسبب الإصابة.



■ يرجى تجنب تركيب أنبوب الهواء على النحو التالي.

3. تغيير قطر أنبوب التوصيل



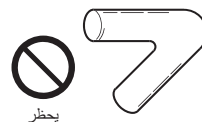
يحظر

2. تعدد الثني



يحظر

1. الإفراط في الثني



يحظر

■ فذلك قد يتسبب في وقوع حوادث غير متوقعة.

يحظر التركيب بطريقة تختلف عن الطرق
المحددة.



يحظر

في حال عدم إمكانية التأكد من ثبات التركيب،
يرجى التأكد من توفير الدعم الكافي لثبات
التركيب.



يحظر

يحظر تعديل المنتج.



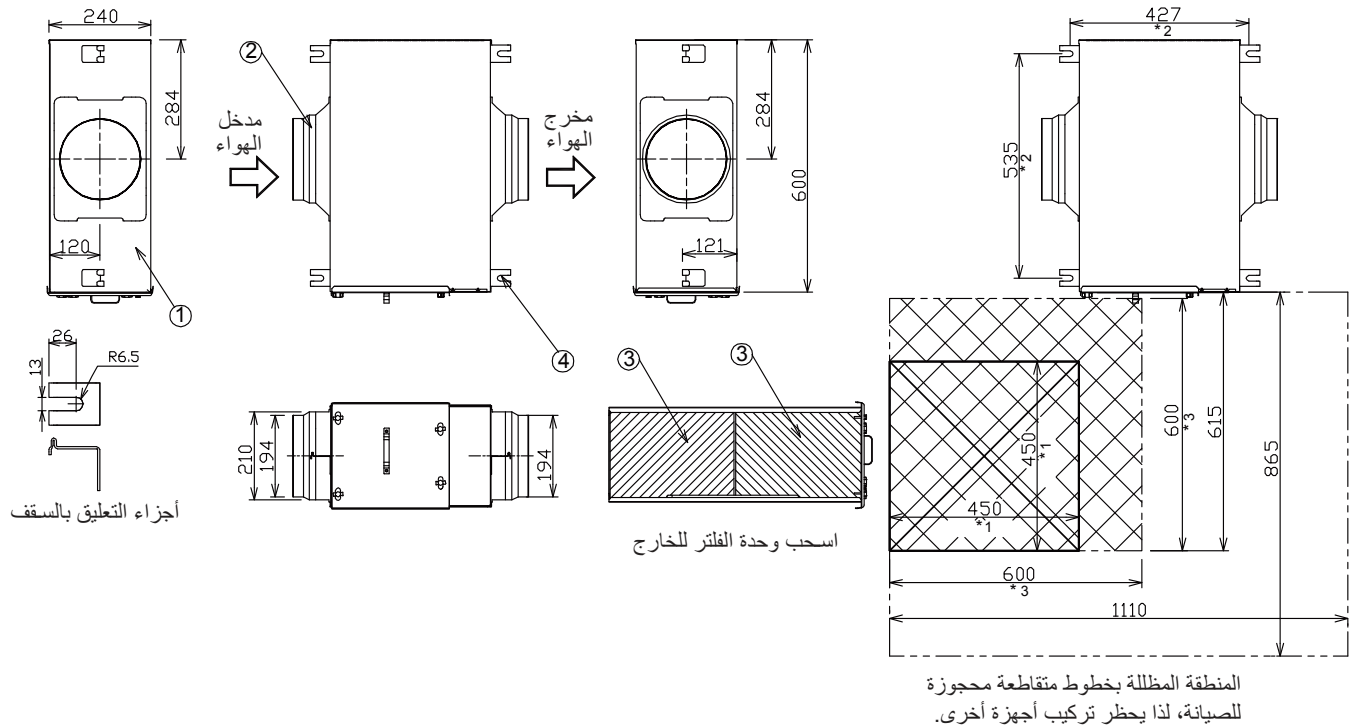
يحظر

اسم الجزء وأبعاده

BE25DZUA ■

يجب تعيين باب الصيانة، وتنظيف الفلتر وقلب التبادل الحراري كما هو محدد في التعليمات.

الوحدة: مم



الرقم	اسم الجزء	الكمية	مادة الصُّنع	ملاحظات
1	الإطار	1	ألواح الصلب المُجلفن	
2	المحول	2	أكريلونتريل بوتادين ستائيرين	
3	الفلتر الخارجي	2	نسيج غير مُحاك	
4	التعليق بالسقف	4	ألواح الصلب المُجلفن	

- ✖ 1. أبعاد باب الصيانة
 ✖ 2. أبعاد نقطة التعليق
 ✖ 3. يوصى باستخدام أبعاد باب الصيانة المذكورة فيما يلي إذا اختار العميل إزالة وحدة الفلتر للصيانة،
 إذا كان الارتفاع الداخلي للسقف أكثر من 600 مم، فيجب أن تكون أبعاد باب الصيانة: 450 مم*450 مم
 إذا كان الارتفاع الداخلي للسقف أقل من 600 مم، فيجب أن تكون أبعاد باب الصيانة: 600 مم*600 مم
 1. حجم الأنبوب (القطر الاسمي): Ø200.
 2. لا تشمل الأبعاد المذكورة أعلاه سمك المادة العازلة بالوحدة.

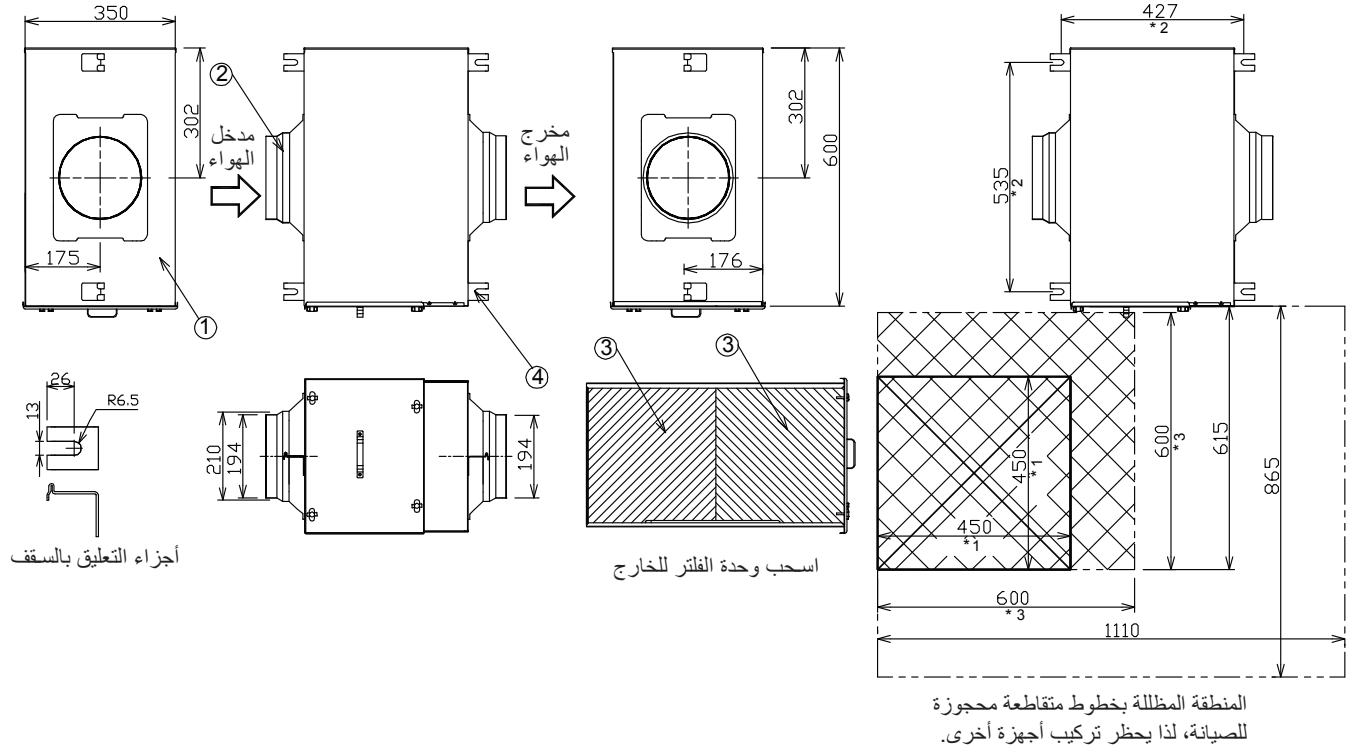
- احذر من تكون الندى والصقيع
1. يجب عزل الأنبوبين الخارجيين لمنع التكاثف.
(مادة الصُّنع: صوف عالي الجودة. السمك: 25 مم)
2. لمنع دخول الماء، قه بتركيب الأنبوبين الخارجيين بميل إلى الخارج.

اسم الجزء وأبعاده

BE50DZUA ■

يجب تعيين باب الصيانة، وتنظيف الفلتر وقلب التبادل الحراري كما هو محدد في التعليمات.

الوحدة: مم



الرقم	اسم الجزء	الكمية	مادة الصنع	ملاحظات
1	الإطار	1	ألواح الصلب المجلفن	
2	المحول	2	أكريلونتريل بوتادين ستايرين	
3	الفلتر الخارجي	2	نسيج غير مُحَاك	
4	التعليق بالسقف	4	ألواح الصلب المجلفن	

× 1. أبعاد باب الصيانة

× 2. أبعاد نقطة التعليق

× 3. يوصى باستخدام أبعاد باب الصيانة المذكورة فيما يلي إذا اختار العميل إزالة وحدة الفلتر للصيانة،

إذا كان الارتفاع الداخلي للسقف أكثر من 600 مم، فيجب أن تكون أبعاد باب الصيانة: 450 مم*450 مم

إذا كان الارتفاع الداخلي للسقف أقل من 600 مم، فيجب أن تكون أبعاد باب الصيانة: 600 مم*600 مم

1. حجم الأنبوب (القطر الاسمي): Ø200.

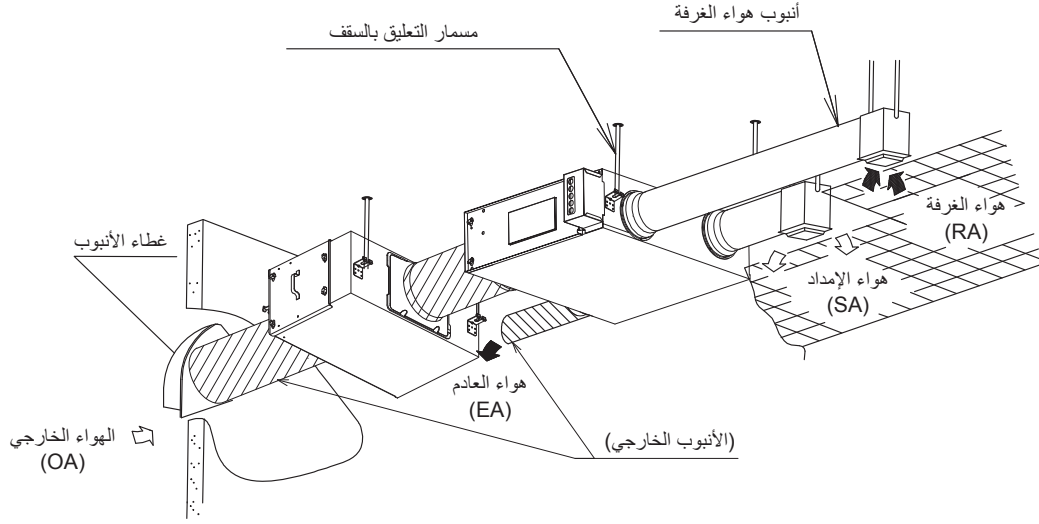
2. لا تشمل الأبعاد المذكورة أعلاه سمك المادة العازلة بالوحدة.

■ احذر من تكون الندى والصقيع

1. يجب عزل الأنبوبين الخارجيين لمنع التكاثف.

(مادة الصنع: صوف عالي الجودة. السمك: 25 مم)

2. لمنع دخول الماء، قم بتركيب الأنبوبين الخارجيين بميل إلى الخارج.



تنبيه

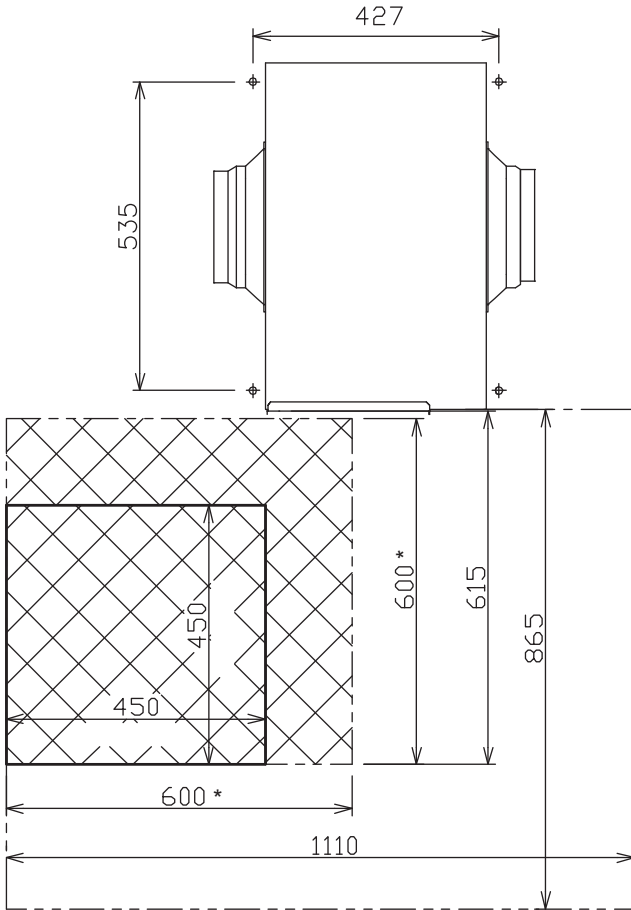
- تتوفر وحدة صندوق الفلتر لتركيب الهيكل مقلوبًا.
 - يفضل تركيب غطاء الأنبوب لصد الرياح القوية القادمة من الخارج.
 - يرجى إيقاف تشغيل وحدة صندوق الفلتر أثناء الرياح القوية أو العواصف الرملية فقد تدخل الرياح والرمل إلى الغرفة عبر الأنبوب.
 - يرجى قراءة التعليمات بعناية بشأن الأجزاء التي تباع منفصلة أثناء التثبيت.
 - قم بتوفير العزل الحراري للأنابيب.
1. يكون الهواء الخارجي باردًا في فصل الشتاء، ولكن مع دخول الهواء الجاف إلى الأنبوب، يتكون الندى على الأنبوب الخارجي.
 2. يكون هواء العادم دافئًا في الغرفة، ولكن الهواء الرطب يخرج من الغرفة، مما يؤدي إلى تكون الندى على الأنبوب الداخلي.
- خلاصة ذلك، أنه يجب عزل الأنبوب الخارجي حراريًا.
- يقترح تركيب أنبوب الهواء الموصل بين وحدة صندوق الفلتر وجهاز تهوية استعادة الطاقة بشكل أفقي.

تركيب وحدة صندوق الفلتر

- ① قم بتركيب الأجزاء الأربعة للتعليق بالسقف (يتم شراؤها بشكل منفصل: M10).
 ● يرجى محاذاة مسمار التعليق بالسقف.
 ● يرجى الانتباه لاتجاه تدفق الهواء الموضح على الملصق.

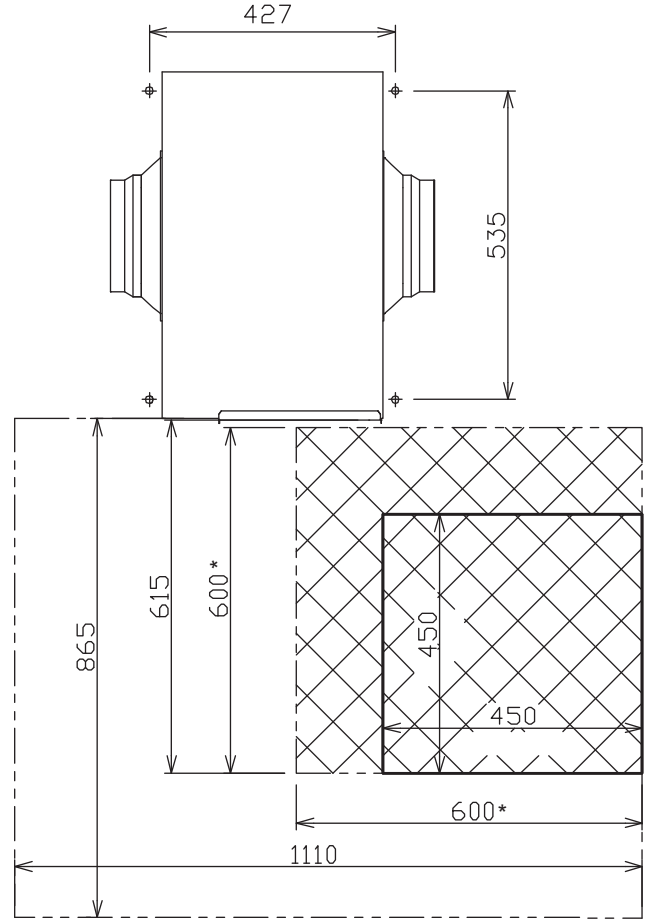
BE25DZUA
BE50DZUA

طريقة التركيب بالحالة 2



المنطقة المظللة بخطوط متقاطعة محجوزة للصيانة، لذا يحظر تركيب أجهزة أخرى.

طريقة التركيب بالحالة 1



المنطقة المظللة بخطوط متقاطعة محجوزة للصيانة، لذا يحظر تركيب أجهزة أخرى.

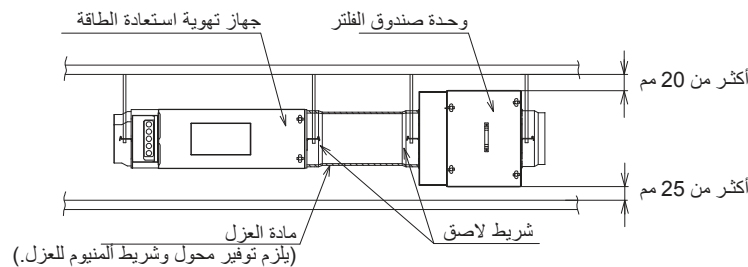
- يوصى باستخدام أبعاد باب الصيانة المذكورة فيما يلي إذا اختار العميل إزالة وحدة الفلتر للصيانة،
 إذا كان الارتفاع الداخلي للسقف أكثر من 600 مم، فيجب أن تكون أبعاد باب الصيانة: 450 مم*450 مم
 إذا كان الارتفاع الداخلي للسقف أقل من 600 مم، فيجب أن تكون أبعاد باب الصيانة: 600 مم*600 مم

طرق التثبيت

② يرجى ضبط طول مسمار التعليق بالسقف للتأكد من أن المسافة بين الجانب السفلي لوحدة صندوق الفلتر والسقف تتعدى 25 مم، وأن المسافة بين الجانب العلوي للوحدة وسطح مسمار التعليق بالسقف تتعدى 20 مم.

● الوضع بنفس ارتفاع السقف.

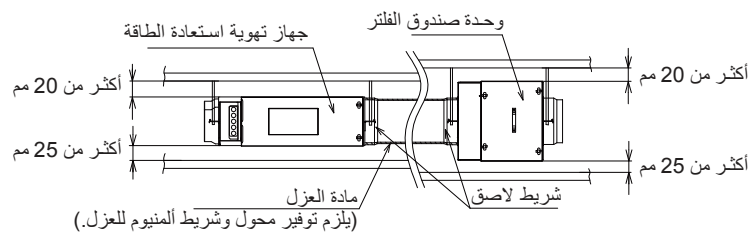
※بالنظر إلى وضع تركيب جهاز تهوية استعادة الطاقة مع وحدة صندوق الفلتر، يجب أن يتوافق ارتفاع السقف مع متطلبات وحدة صندوق الفلتر.



رقم طراز جهاز تهوية استعادة الطاقة	ارتفاع الوحدة الرئيسية (مم)	رقم طراز وحدة صندوق الفلتر	ارتفاع الوحدة الرئيسية (مم)
E25DZUA	220	BE25DZUA	240
E35DZUA	230		
E50DZUA	240	BE50DZUA	350

● يختلف ارتفاع السقف باختلاف مكان التثبيت.

※يقترح تركيب أنبوب الهواء الموصل بين وحدة صندوق الفلتر وجهاز تهوية استعادة الطاقة بشكل أفقي.



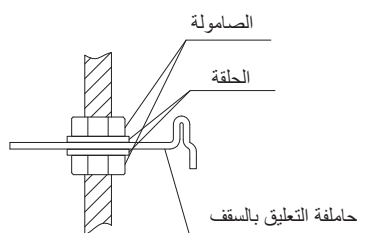
③ قم بتثبيت كثيفة التعليق بالسقف باستخدام المسامير الخاصة بها.

● يرجى توجيه أنبوب الهواء الخارجي بالاتجاه الصحيح عند التركيب.

● يجب مراعاة اتجاه تركيب الوحدة (تأكد من أن التعليق بالسقف يكون من أعلى).

● قم بتثبيت المسامير والحلقات (يتم شراؤها بشكل منفصل).

● قم بتركيب الوحدة أفقيًا.

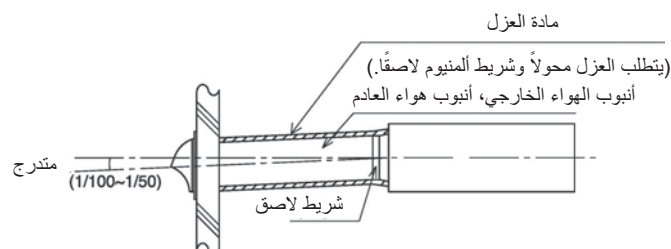


توصيل الأنابيب

قم بإحكام غلق تقاطع المحول مع الأنبوب باستخدام شريط لاصق أو شريط (يتم شراؤه بشكل منفصل) لمنع تسرب الهواء.

● يرجى عدم ملامسة محرك المروحة بيدك أثناء تثبيت أنبوب الهواء.

● قم بتركيب الأنابيب (قطعتين) على أن يكون الجزء المتصل بالخارج مائلاً إلى الخارج (الترج: 1/100~1/50).



● قم بتوفير العزل الحراري للأنبوبين من الخارج.

KDK Company, Division of PES
Head Office: 4017, Takaki-cho, Kasugai, Aichi, Japan

© KDK Company, Division of PES 2016-2018

Issue date: 10/2018

BE25DZUA853C P0116-3108